

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本文件全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**CK Life Sciences Int'l. (Holdings) Inc.**

長江生命科技集團有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：0775)

## 二零一二年中期業績

### 二零一二年上半年度業績

百萬港元	2012 上半年度	2011 上半年度	變幅
營業額	2,296.1	1,720.2	+33%
農業相關業務	807.2	591.2	+37%
人類健康業務	1,482.9	1,123.7	+32%
投資	6.0	5.3	+13%
股東應佔溢利	115.6	82.3	+40%

長江生命科技集團有限公司（「長江生命科技」或「公司」）於二零一二年上半年度的業績表現理想。

截至二零一二年六月三十日止六個月，股東應佔溢利為港幣一億一千五百六十萬元，較去年同期上升百分之四十。

營業額為港幣二十二億九千六百一十萬元，較去年同期上升百分之三十三。農業相關業務及人類健康業務之收益均錄得良好增長。

董事會宣佈不派發二零一二年中期股息（二零一一年：無）。

## 農業相關業務

於回顧期內，長江生命科技的農業相關業務錄得港幣八億七百二十萬元收益，較去年同期上升百分之三十七。業務增長主要源自新收購的葡萄園資產及 Peaty 貿易集團（「Peaty」）。

公司分別於二零一一年二月及十月完成收購 Challenger Wine Trust 及 Qualco West 葡萄園。兩項資產均於回顧期內為長江生命科技帶來整個半年度六個月的溢利貢獻。

長江生命科技於二零一二年二月完成收購澳洲 Peaty 後，項目隨即於二零一二年上半年度為公司提供四個月溢利貢獻。Peaty 為澳洲專業草皮管理及滅蟲管理行業之第二大產品及服務供應商。交易完成後，Peaty 之業務由長江生命科技旗下之 Amgrow Pty Ltd 統籌經營。Amgrow Pty Ltd 遂成為澳洲農業產品及服務業界中的草地保育、家居園藝產品及滅蟲管理最大供應商之一。

公司其他農業相關業務於期內表現理想。

## 保健產品業務

保健產品業務的營業額為港幣十四億八千二百九十萬元，增長百分之三十二。

長江生命科技旗下之保健產品業務組合表現良好。受惠於日益殷切的顧客需求，美國 Vitaquest International Holdings LLC 及澳洲 Lipa Pharmaceuticals Limited 的銷售增長令人滿意。

## 科研項目進展良好

長江生命科技的科研項目續有進展。

在美國，長江生命科技附屬公司 Polynoma LLC（「Polynoma」）針對治療皮膚癌之黑色素瘤疫苗研發奠下新里程碑。

Polynoma 就黑色素瘤疫苗在美國進行第三階段臨床試驗的新藥臨床（Investigational New Drug）申請已於一月獲美國食品及藥物管理局（「FDA」）接納，標誌著長江生命科技成為少數獲得 FDA 核准進行新藥第三階段臨床試驗的亞洲企業之一。該項試驗預計於美國及歐洲招募超過一千名病者。招募活動已於六月展開，首名病者亦已接受疫苗注射。

於回顧期內，WEX Pharmaceuticals Inc. 以河豚毒素（Tetrodotoxin「TTX」）為基礎的癌症痛楚舒緩產品研究持續錄得進展。

## **展望**

我們對長江生命科技的前景充滿信心。

新近收購之項目進一步強化公司的農業相關業務；預期既有之農業相關業務及人類健康業務將錄得穩健的內部增長。

隨著黑色素瘤疫苗第三階段臨床試驗展開，產品研發可望邁向另一發展新里程。

長江生命科技現持有之現金及流動資產為港幣十一億元，淨負債對權益比率為百分之三十五。公司將繼續於世界各地物色收購機遇。

本人藉此機會對各股東、董事會及全體員工一直以來的支持，致以衷心謝意。

主席  
**李澤鉅**

香港，二零一二年七月十九日

## 財務概覽

### 財務資源及流動資金

於二零一二年六月三十日，本集團總資產約為港幣 9,245.3 百萬元，其中包括銀行結存及定期存款約為港幣 601.3 百萬元及庫務投資約為港幣 520.0 百萬元。於二零一二年首六個月銀行利息收益為港幣 5.2 百萬元。而截至二零一二年六月三十日止期間本集團投資業務總溢利為港幣 30.3 百萬元。

於本期末，本集團總負債為港幣 3,642.7 百萬元，其中包括銀行借款港幣 1,696.3 百萬元及主要股東借款港幣 756 百萬元。本集團銀行及主要股東借款主要用作收購海外業務及為部份海外業務提供一般流動資金。截至二零一二年六月三十日止六個月所產生之財務費用總額為港幣 45.7 百萬元。

於二零一二年六月三十日，以本集團借款淨額佔本公司股東所佔權益計算之資本負債比率約為 35.3%。為此，本集團界定借款淨額為借貸總額（包括銀行借款、銀行透支、融資租約承擔及其他借款）減除現金、銀行結存及定期存款。

本集團之資產淨值為每股港幣 0.58 元。

### 庫務政策

本集團秉承一貫審慎之理財政策，由總公司管理大部分關於資金需求、匯兌及利率波動風險等庫務事宜。

本集團之財務工具主要以美元及港幣計價，故該等投資之匯兌風險不大。集團貸款主要按浮動利率計息。本集團定期緊密監察其整體淨負債狀況，審閱其資金成本及借貸還款期，以便於任何適當時候再度融資，從而令利率風險減至最低。

### 資產抵押

於二零一二年六月三十日，集團以若干附屬公司賬面值為港幣 1,634.7 百萬元之資產作為該等附屬公司向銀行借款總數為港幣 748.3 百萬元之抵押。

## **重大收購/出售及重要投資**

於二零一二年二月，本集團以約 31.3 百萬澳元(約港幣 257.0 百萬元)的現金代價，完成向數名獨立第三方收購 Peaty 貿易業務(按以下定義)之全部權益。Peaty 貿易業務主要包括三家根據澳洲法例註冊成立之私人有限公司。該等公司共同組成一家從事向專業草皮、農業、園藝及城市滅蟲市場提供植物保護、專業肥料及滅蟲產品的私營綜合生產商、批發商及分銷商，業務遍布澳洲各地(「Peaty 貿易業務」)。收購相關的細節已詳列於本公司二零一二年一月四日的公告中。

除上述外，本集團於本期間並無重大收購 / 出售交易。

本集團一直投放重大資金於研究及開發活動上。截至二零一二年六月三十日止期間，有關支出約共港幣 94.5 百萬元。

## **資本承擔及未來重大投資或資本投資計劃**

於二零一二年六月三十日，本集團之資本承擔總值為港幣 19.9 百萬元，主要用作有關購買機器及設備而簽約/已授權的承擔。

## **員工資料**

於二零一二年六月三十日，本集團全職員工總數為 1,294 人，比對二零一一年六月三十日之員工總數 1,149 人增加 145 人。截至二零一二年六月三十日止六個月，包括董事酬金在內之員工總成本約為港幣 433.7 百萬元，比二零一一年同期增加 24%。本集團之薪酬政策維持與本公司截至二零一一年十二月三十一日止年度之年報所載相同。

## **或然負債**

本集團於二零一二年六月三十日並無任何重大或然負債。

## 簡明綜合收益表

	附註	截至 6 月 30 日止六個月	
		2012 (未經審核) 千港元	2011 (未經審核) 千港元
營業額	2	2,296,051	1,720,191
銷售成本		<u>(1,543,335)</u>	<u>(1,168,789)</u>
		752,716	551,402
其他收益、溢利及虧損		17,813	56,440
員工成本	3	(211,546)	(183,180)
折舊		(8,853)	(8,717)
攤銷無形資產		(23,988)	(22,486)
其他開支		(304,623)	(235,045)
財務費用		(45,695)	(45,424)
攤佔聯營公司業績		(1,730)	11
除稅前溢利		<u>174,094</u>	<u>113,001</u>
稅項	4	<u>(45,348)</u>	<u>(52,002)</u>
期間溢利	5	<u>128,746</u>	<u>60,999</u>
應佔溢利：			
本公司股東權益		115,630	82,332
附屬公司非控股權益		<u>13,116</u>	<u>(21,333)</u>
		<u>128,746</u>	<u>60,999</u>
每股溢利	6		
- 基本		1.20 仙	0.86 仙
- 攤薄		<u>1.20 仙</u>	<u>0.86 仙</u>

## 簡明綜合全面收益表

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2012 (未經審核) 千港元	2011 (未經審核) 千港元
期間溢利	<u>128,746</u>	<u>60,999</u>
其他全面(開支)/收益		
海外業務換算匯兌差額	(25,043)	145,872
可供出售投資重估虧損	<u>(68,927)</u>	<u>(6,338)</u>
期間其他全面(開支)/收益	<u>(93,970)</u>	<u>139,534</u>
期間全面收益總額	<u>34,776</u>	<u>200,533</u>
應佔全面(開支)/收益總額：		
本公司股東權益	20,730	209,902
附屬公司非控股權益	<u>14,046</u>	<u>(9,369)</u>
	<u>34,776</u>	<u>200,533</u>

## 簡明綜合財務狀況表

		於 2012 年 6 月 30 日 (未經審核)	於 2011 年 12 月 31 日 (經審核)
	附註	千港元	千港元
<b>非流動資產</b>			
投資物業	8	812,053	813,502
葡萄樹	8	540,459	537,571
物業、機器及設備	9	585,930	575,962
無形資產	10	4,271,609	4,133,396
聯營公司權益		16,699	18,622
可供出售投資		276,892	368,621
按公平值列賬及於損益賬處理之投資		165,274	153,130
遞延稅項		42,658	23,718
		<u>6,711,574</u>	<u>6,624,522</u>
<b>流動資產</b>			
按公平值列賬及在損益賬處理之投資		73,078	76,083
衍生財務工具		4,739	3,102
應收稅項		1,189	42
存貨		781,554	650,886
應收賬項及預付款項	11	1,071,867	983,985
定期存款		22,710	91,200
銀行結存及存款		578,610	380,415
		<u>2,533,747</u>	<u>2,185,713</u>
<b>流動負債</b>			
應付賬項及應計費用	11	(1,004,366)	(822,767)
衍生財務工具		(38,995)	(37,151)
融資租約承擔		(226)	(373)
稅項		(84,253)	(61,988)
		<u>(1,127,840)</u>	<u>(922,279)</u>
<b>流動資產淨值</b>		<u>1,405,907</u>	<u>1,263,434</u>
<b>總資產減流動負債</b>		<u>8,117,481</u>	<u>7,887,956</u>



## 簡明綜合財務狀況表（續）

		於 2012 年 6 月 30 日 (未經審核)	於 2011 年 12 月 31 日 (經審核)
	附註	千港元	千港元
<b>非流動負債</b>			
銀行借款	12	(1,696,300)	(1,691,606)
融資租約承擔		(1,225)	(1,277)
其他借款	13	(789,949)	(536,201)
遞延稅項		(27,394)	(26,314)
		<u>(2,514,868)</u>	<u>(2,255,398)</u>
<b>資產淨值</b>		<u><b>5,602,613</b></u>	<u><b>5,632,558</b></u>
<b>資本及儲備</b>			
股本	14	961,107	961,107
股本溢價及儲備		<u>4,379,004</u>	<u>4,407,652</u>
<b>本公司股東所佔權益</b>		<u><b>5,340,111</b></u>	<u><b>5,368,759</b></u>
附屬公司非控股權益		<u>262,502</u>	<u>263,799</u>
<b>總權益</b>		<u><b>5,602,613</b></u>	<u><b>5,632,558</b></u>

## 簡明綜合權益變動表

	本公司股東所佔權益							附屬公司非控股權益所佔部份					
	股本	股本溢價	投資重估	匯兌儲備	以股份支付	其他儲備	(累積虧損)/	總額	一家	附屬公司	附屬公司	總額	總權益
	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	附屬公司	非控股	非控股	(未經審核)	(未經審核)
千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
<b>2011</b>													
於 2011 年 1 月 1 日	961,107	4,147,543	214,355	241,614	4,545	(47,497)	(10,141)	5,511,526	798	110,129	110,927	5,622,453	
期間溢利	-	-	-	-	-	-	82,332	82,332	-	(21,333)	(21,333)	60,999	
換算匯兌差額	-	-	-	133,929	-	-	-	133,929	91	11,852	11,943	145,872	
可供出售投資之重估(虧損)/溢利	-	-	(6,359)	-	-	-	-	(6,359)	-	21	21	(6,338)	
期間全面(開支)/收益總額	-	-	(6,359)	133,929	-	-	82,332	209,902	91	(9,460)	(9,369)	200,533	
收購一家附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	152,994	152,994	152,994	
注資一家附屬公司非控股權益所佔部份	-	-	-	-	-	-	-	-	-	103,890	103,890	103,890	
額外收購附屬公司權益	-	-	-	-	-	2,230	-	2,230	-	(58,333)	(58,333)	(56,103)	
一家附屬公司僱員購股權利益	-	-	-	-	-	-	-	-	185	24	209	209	
一家附屬公司僱員購股權之行使	-	-	-	-	-	-	-	-	(252)	566	314	314	
一家附屬公司僱員購股權註銷	-	-	-	-	-	-	939	939	(822)	(117)	(939)	-	
本公司僱員購股權註銷	-	-	-	-	(120)	-	120	-	-	-	-	-	
已派發公司股東股息 – 2010 年期末股息每股港幣 0.005 元	-	(48,055)	-	-	-	-	-	(48,055)	-	-	-	(48,055)	
向一家附屬公司非控股權益派發股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(16,303)	(16,303)	(16,303)	
<b>於 2011 年 6 月 30 日</b>	<b>961,107</b>	<b>4,099,488</b>	<b>207,996</b>	<b>375,543</b>	<b>4,425</b>	<b>(45,267)</b>	<b>73,250</b>	<b>5,676,542</b>	<b>-</b>	<b>283,390</b>	<b>283,390</b>	<b>5,959,932</b>	
<b>2012</b>													
於 2012 年 1 月 1 日	961,107	4,099,488	37,489	194,774	4,351	(45,267)	116,817	5,368,759	-	263,799	263,799	5,632,558	
期間溢利	-	-	-	-	-	-	115,630	115,630	-	13,116	13,116	128,746	
換算匯兌差額	-	-	-	(25,973)	-	-	-	(25,973)	-	930	930	(25,043)	
可供出售投資之重估虧損	-	-	(68,927)	-	-	-	-	(68,927)	-	-	-	(68,927)	
期間全面(開支)/收益總額	-	-	(68,927)	(25,973)	-	-	115,630	20,730	-	14,046	14,046	34,776	
注資一家附屬公司非控股權益所佔部份	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,360	9,360	9,360	
額外收購附屬公司權益	-	-	-	-	-	(1,323)	-	(1,323)	-	(8,037)	(8,037)	(9,360)	
本公司僱員購股權註銷	-	-	-	-	(10)	-	10	-	-	-	-	-	
已派發公司股東股息 – 2011 年期末股息每股港幣 0.005 元	-	(48,055)	-	-	-	-	-	(48,055)	-	-	-	(48,055)	
向一家附屬公司非控股權益派發股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(16,666)	(16,666)	(16,666)	
<b>於 2012 年 6 月 30 日</b>	<b>961,107</b>	<b>4,051,433</b>	<b>(31,438)</b>	<b>168,801</b>	<b>4,341</b>	<b>(46,590)</b>	<b>232,457</b>	<b>5,340,111</b>	<b>-</b>	<b>262,502</b>	<b>262,502</b>	<b>5,602,613</b>	

## 簡明綜合現金流動狀況表

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2012	2011
	(未經審核)	(未經審核)
	千港元	千港元
經營業務所得之現金淨額	222,320	30,795
投資活動流出之現金淨額	(156,393)	(85,637)
融資活動所得之現金淨額	132,268	46,197
現金及現金等值項目之增加/(減少)	198,195	(8,645)
期初現金及現金等值項目	380,415	575,209
期末現金及現金等值項目	578,610	566,564

## 簡明綜合財務報表附註

### 1. 呈報基準

未經審核之簡明綜合財務報表乃根據香港會計師公會頒佈之會計準則第 34 號「中期財務報告」和香港聯合交易所有限公司證券上市規則有關披露規定編製。

除若干物業及財務工具以重估值或公平值計量外，本簡明綜合財務報表乃根據歷史成本法編製。

除由香港會計師公會頒佈、並於本會計期間生效之香港財務報告準則的多項修訂及詮釋（「新準則」）外，編製本中期財務報表所採用之會計政策乃與截至 2011 年 12 月 31 日止年度之全年財務報表（「2011 年財務報表」）所採納者均屬一致。該等新準則已詳列於 2011 年財務報表附註二。採納該等新準則對本集團於本期間之中期財務報告的會計政策並無重大影響。

### 2. 營業額及分類資料

營業額指於本期間銷售發票減去退貨撥備及貿易折扣之淨值、租金收入及於投資所得收入。其分析如下：

#### A. 營業額分類

營業額分類之分析如下：

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2012	2011
	千港元	千港元
農業相關	807,164	591,203
健康	1,482,908	1,123,731
投資	5,979	5,257
	<u>2,296,051</u>	<u>1,720,191</u>

## B. 業績分類

業績分類之分析如下：

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2012	2011
	千港元	千港元
業績分類		
農業相關	142,544	130,050
健康	196,301	115,138
投資	30,335	24,772
	<u>369,180</u>	<u>269,960</u>
業務發展費用	(9,302)	(8,660)
研究及開發費用	(94,535)	(62,503)
公司費用	(43,824)	(40,383)
財務費用	(45,695)	(45,424)
攤佔聯營公司業績	(1,730)	11
除稅前溢利	<u>174,094</u>	<u>113,001</u>
稅項	(45,348)	(52,002)
期間溢利	<u>128,746</u>	<u>60,999</u>

### 3. 員工成本

截至 2012 年 6 月 30 日止六個月期間之員工成本（包括薪金、花紅、退休福利計劃供款、股份為計算基礎的支出及招聘成本）共港幣 433.7 百萬元（2011 年：港幣 351.0 百萬元），其中港幣 222.1 百萬元（2011 年：港幣 167.8 百萬元）之直接員工成本已包括入銷售成本內。

### 4. 稅項

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2012	2011
	千港元	千港元
當期稅項		
香港	(686)	3,117
其他司法權區	58,790	61,847
遞延稅項		
香港	-	-
其他司法權區	(12,756)	(12,962)
	<u>45,348</u>	<u>52,002</u>

香港利得稅以暫估應課稅溢利的 16.5% 作出撥備。其他司法權區稅項準備乃根據該地適用稅率計算。

## 5. 期間溢利

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2012	2011
	千港元	千港元
期間溢利已計入/(扣除)：		
包括於營業額：		
投資物業租金收入	113,810	92,295
包括於其他收益、溢利及虧損：		
銀行利息收入	5,240	6,149
收購一家附屬公司產生的收益	-	138,518
投資物業及葡萄樹公平值變動溢利/(虧損)	260	(114,194)
按公平值列賬及於損益賬處理之投資及衍生 財務工具之淨溢利	10,467	13,754

## 6. 每股溢利

本公司權益股東所佔每股基本及攤薄溢利乃根據下列數據計算：

	截至 6 月 30 日止六個月	
	2012	2011
	千港元	千港元
<b>本公司股東權益應佔期間溢利</b>		
計算每股基本及攤薄溢利所採用之溢利	115,630	82,332
<b>股份數目</b>		
計算每股基本和攤薄溢利所採用之普通股數目	9,611,073,000	9,611,073,000

計算截至 2012 年及 2011 年 6 月 30 日止的六個月期間之每股攤薄溢利是基於假設本公司之購股權並沒有被行使。

## 7. 股息

本公司董事會不建議派發截至 2012 年 6 月 30 日止六個月之中期股息（2011 年：無）。

## 8. 投資物業及葡萄樹

	投資物業 千港元	葡萄樹 千港元
<b>估值</b>		
於 2012 年 1 月 1 日	813,502	537,571
增添	1,187	-
出售	(8,015)	-
計入損益的公平值淨增加	260	-
匯兌差異	5,119	2,888
於 2012 年 6 月 30 日	<u>812,053</u>	<u>540,459</u>

本集團董事參考由行業認可測量師所作之獨立估值，對海外投資物業及葡萄樹進行重新估值。投資物業之估值乃參考相若物業之市場近期交易價及重置成本法而作出，而葡萄樹的估值為葡萄園的估值減投資物業及引水權價值的餘額。葡萄園的估值乃以折讓葡萄園的預計未來現金流量而釐定。

## 9. 物業、機器及設備

	土地和樓宇 千港元	在建工程 千港元	實驗室儀器、 廠房及設備 千港元	傢俬、裝置及 其他資產 千港元	租賃物業 裝修 千港元	總額 千港元
<b>成本或估值</b>						
於 2012 年 1 月 1 日	309,717	11,102	469,366	130,522	93,283	1,013,990
增添	1,961	11,933	10,559	1,759	1,865	28,077
收購附屬公司	-	-	2,134	8,641	-	10,775
重新分類	-	(7,520)	7,037	114	369	-
出售	-	-	(14,709)	(915)	-	(15,624)
匯兌差異	(1,007)	(38)	(2,806)	(1,768)	(51)	(5,670)
<b>於 2012 年 6 月 30 日</b>	<b>310,671</b>	<b>15,477</b>	<b>471,581</b>	<b>138,353</b>	<b>95,466</b>	<b>1,031,548</b>
<b>折舊及減值</b>						
於 2012 年 1 月 1 日	17,414	-	265,954	110,605	44,055	438,028
期間撥備	2,198	-	16,156	4,347	3,092	25,793
出售時對銷	-	-	(13,291)	(625)	-	(13,916)
匯兌差異	(460)	-	(2,356)	(1,447)	(24)	(4,287)
<b>於 2012 年 6 月 30 日</b>	<b>19,152</b>	<b>-</b>	<b>266,463</b>	<b>112,880</b>	<b>47,123</b>	<b>445,618</b>
<b>賬面值</b>						
<b>於 2012 年 6 月 30 日</b>	<b>291,519</b>	<b>15,477</b>	<b>205,118</b>	<b>25,473</b>	<b>48,343</b>	<b>585,930</b>
於 2011 年 12 月 31 日	292,303	11,102	203,412	19,917	49,228	575,962

## 10. 無形資產

	開發成本	專利權	商譽	商標	客戶關係	分銷網絡	特許經營 資產	引水權	其他無形 資產	總額
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
<b>成本</b>										
於 2012 年 1 月 1 日	475,353	198	3,116,035	97,849	388,644	-	122,966	183,301	3,953	4,388,299
增添	9,360	-	-	-	-	-	-	-	-	9,360
收購附屬公司	-	-	126,191	-	-	31,911	-	-	6,028	164,130
匯兌差異	(1,025)	(1)	(7,788)	(359)	(539)	(1,167)	(311)	(463)	(235)	(11,888)
<b>於 2012 年 6 月 30 日</b>	<b>483,688</b>	<b>197</b>	<b>3,234,438</b>	<b>97,490</b>	<b>388,105</b>	<b>30,744</b>	<b>122,655</b>	<b>182,838</b>	<b>9,746</b>	<b>4,549,901</b>
<b>攤銷及減值</b>										
於 2012 年 1 月 1 日	597	162	-	-	198,479	-	49,930	3,856	1,879	254,903
期間攤銷	-	-	-	-	19,756	1,602	2,487	-	143	23,988
匯兌差異	(2)	-	-	-	(392)	(22)	(160)	(10)	(13)	(599)
<b>於 2012 年 6 月 30 日</b>	<b>595</b>	<b>162</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>217,843</b>	<b>1,580</b>	<b>52,257</b>	<b>3,846</b>	<b>2,009</b>	<b>278,292</b>
<b>賬面值</b>										
<b>於 2012 年 6 月 30 日</b>	<b>483,093</b>	<b>35</b>	<b>3,234,438</b>	<b>97,490</b>	<b>170,262</b>	<b>29,164</b>	<b>70,398</b>	<b>178,992</b>	<b>7,737</b>	<b>4,271,609</b>
於 2011 年 12 月 31 日	474,756	36	3,116,035	97,849	190,165	-	73,036	179,445	2,074	4,133,396

## 11. 應收賬項及應付賬項

本集團一般給予客戶平均 0 至 90 天之信貸期。

貿易應收賬項及貿易應付賬項的賬齡分析如下：

	於 2012 年 6 月 30 日 千港元	於 2011 年 12 月 31 日 千港元
<b>貿易應收賬項</b>		
0 - 90 日	798,787	671,660
超過 90 日	87,043	91,689
	<b>885,830</b>	<b>763,349</b>
<b>貿易應付賬項</b>		
0 - 90 日	330,880	291,021
超過 90 日	28,516	4,879
	<b>359,396</b>	<b>295,900</b>



## 12. 銀行借款

若干銀行借款以本集團之若干附屬公司之資產作抵押。

## 13. 其他借款

其他借款包括從本公司主要股東及其附屬公司取得的港幣 756 百萬元無抵押期限借款，其承擔年利率乃參考香港銀行同業拆息加 1% 至 2%，還款期為 2014 年 1 月至 2017 年 2 月。該等股東借款於本期間總利息支出為港幣 5.4 百萬元。

## 14. 股本

	<b>每股面值港幣 0.10 元</b>	<b>面值</b>
	<b>股數</b>	<b>千港元</b>
	<b>千股</b>	
<b>法定</b>		
於 2011 年 12 月 31 日及 2012 年 6 月 30 日	<u>15,000,000</u>	<u>1,500,000</u>
<b>已發行及實收</b>		
於 2011 年 12 月 31 日及 2012 年 6 月 30 日	<u>9,611,073</u>	<u>961,107</u>

## 15. 有關連人士交易

除本簡明綜合財務報表其他附註列明外，截至 2012 年 6 月 30 日止六個月內，本集團與有關連人士進行以下交易：

- (i) 本集團銷售港幣 16.2 百萬元（2011 年：港幣 12.0 百萬元）予 Hutchison International Limited（「HIL」）轄下之集團，HIL 乃是和記黃埔有限公司（「和黃」）之全資附屬公司，而和黃乃是本公司之主要股東 – 長江實業（集團）有限公司之聯營公司。
- (ii) 本集團向 Leknarf Associates LLC（「Leknarf」）租賃若干物業，Leknarf 與本集團一家非全資附屬公司 Vitaquest International Holding LLC 之非控股股東有關連。集團付予 Leknarf 之租金總金額為港幣 8.4 百萬元（2011 年：港幣 10.2 百萬元）。
- (iii) 本集團聘用 Challenger Management Services Limited（「CMSL」）為其於澳洲及新西蘭持有的葡萄園投資組合之管理人。CMSL 是本集團一家非全資附屬公司 Challenger Wine Trust 之非控股股東的一家同系附屬公司。根據管理契約，CMSL 可向本集團收取按若干附屬公司之總收入、資本收購成本及總資產的若干議定比率計算的管理費。於本期間，該管理費為港幣 6.2 百萬元（2011：港幣 5.6 百萬元）。

## 購入、出售或贖回本公司之上市證券

截至二零一二年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司概無購入、出售或贖回本公司之任何上市證券。

## 企業管治守則

本公司董事會（「董事會」）及管理層致力維持良好的企業管治常規及程序。本公司所遵行的企業管治原則著重高質素之董事會、健全之內部監控，以及對全體股東之透明度及問責性。除下文披露外，本公司已應用香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四之企業管治常規守則（於二零一二年一月一日至二零一二年三月三十一日期間）及企業管治守則（「企業管治守則」）（於二零一二年四月一日至二零一二年六月三十日期間）所載原則，並已遵守所有守則條文及（如適用）建議最佳常規。就企業管治守則第 A.5.1 至 A.5.4 項守則條文而言，本公司並未設立提名委員會。由於董事會負責不時審閱董事會之架構、人數及組成，並委任新董事，以確保董事會由具備配合本公司業務所需技能及經驗之人士組成，加上董事會全體共同負責審訂董事（尤其是董事會主席及行政總監）之繼任計劃，因此本公司認為目前不需設立提名委員會。此外，就企業管治守則第 A.6.7 項守則條文而言，獨立非執行董事王于漸教授因須離港未克出席於二零一二年五月二十四日舉行之本公司股東週年大會。

## 審核委員會

本公司已於二零零二年六月二十六日成立審核委員會（「審核委員會」），並根據企業管治守則的條文制訂其書面職權範圍及不時作出修訂。審核委員會由三位獨立非執行董事王于漸教授（審核委員會主席）、郭李綺華女士及羅時樂先生組成。審核委員會之主要職責包括審查及監察本集團之財務匯報系統及內部監控程序、審閱本集團之財務資料、檢閱本公司與外聘核數師之關係，以及履行由董事會轉授之企業管治職能。

審核委員會已審閱本集團截至二零一二年六月三十日止六個月之中期業績。

## 薪酬委員會

為符合企業管治守則，本公司已於二零零五年一月一日成立薪酬委員會（「薪酬委員會」），其大部分成員均為獨立非執行董事。薪酬委員會成員包括董事會主席李澤鉅先生，以及兩位獨立非執行董事郭李綺華女士（薪酬委員會主席）及羅時樂先生。

於本文件日期，本公司執行董事為李澤鉅先生（主席）、甘慶林先生、葉德銓先生、余英才先生及朱其雄博士；非執行董事為 *Peter Peace Tulloch* 先生、王于漸教授（獨立非執行董事）、郭李綺華女士（獨立非執行董事）及羅時樂先生（獨立非執行董事）。